

Panasonic®

使用说明书 (家用) 电吹风 型号 EH-ND17 EH-HND1

中文	3
English	11

Panasonic

使用说明书 (家用) 电吹风 型号 EH-ND17 EH-HND1

▋目录

安全注意事项4	故障排除
部件名称7	规格10
风嘴的安装和拆卸方法7	
电吹风的基本使用方法 7	
电吹风的保养 ····· 8	

安全注意事项

· → 为减少故障、触电、受伤、火灾、死亡以及设备或财产 ✓ 损坏的危险,请务必遵守以下安全注意事项。

标志说明

以下标志用于对因无视标志说明和使用不当而导致的危险、伤害和财产损失的程度进行分类和描述。



表示可能会导致重伤或死亡的潜在 危险。



表示可能会导致轻伤的危险。

以下标志用于对需要遵循的说明的种类进行分类和描述。



此标志用于提醒用户注意禁止采取的操作步骤。



此标志用于提醒用户注意为了安全操作本产品而 必须遵循的操作步骤。



警告



电源线或插头损坏、发热时,请勿使用。

- 否则可能导致烫伤、触电,或由于短路而导致 火灾。



插入插座的电源插头松动时,请勿使用。

- 否则可能导致烫伤、触电,或由于短路而导致 火灾。



请勿损坏或改装、或用力弯曲、拉拔或扭曲电源线。另外,请勿在电源线上面放置重物或挤压电源线。

- 否则可能导致触电或因短路而引发火灾。



请勿在捆着电源线的状态下使用。 - 否则可能导致触电或火灾。

7 详

きをためるエチェウを使えてご客

0

请勿在电源开关开启的状态下远离。

- 否则可能导致火灾。



请勿在手湿的情况下将电源插头连接到家用电源)插座中,或从家用电源插座中拔出。

- 否则可能导致烫伤或触电。



请勿在手湿的情况下使用。

分 - 否则可能发生触电或由于短路而导致火灾。

古列可能及王城屯或田 J 应时间守政人火。 **连加左下池与武甘宁县龄县 (例加按光刻 ※**



请勿在石油气或其它易燃品(例如挥发剂、涂料) 稀释剂、喷雾剂等)附近使用。

- 否则可能导致爆炸或火灾。



请勿将发卡等异物插入出风口和入风口。

- 否则可能导致烫伤、触电或火灾。



请勿放置或存放在靠近水槽、有水或其它盛有液体、高度潮湿的地方。

- 否则可能导致触电或火灾。



请勿在存放时将电源线缠绕 在本体和手柄上。

- 否则可能导致电源线断线, 发生烫伤、触电,或由于短 路而导致火灾。



0

请勿存放在儿童和婴幼儿的接触范围之内。请勿 让儿童和婴幼儿使用。

- 否则可能导致触电和受伤。

请勿自行修理、拆卸或改装电吹风。



- 否则可能因为起火或动作异常而导致受伤。 需要修理时,请咨询购买的销售店或联系 Panasonic 授权的维修中心进行维修。

请勿将本电吹风浸泡在水中。



请勿在洗澡或淋浴时使用本电吹风。

请勿在盛水的浴缸、淋浴器、洗脸盆或其它器皿 附近使用本电吹风。

- 否则可能导致意外的发生或受伤。



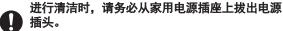
请勿在盛水的浴缸、淋浴器、洗脸盆或 其它器皿附近使用本电吹风。

发生异常和故障时。请立即停止使用并拔下电源 插头。

在这种情况下使用本产品可能会导致触电、受 伤或火灾。



- < 异常或故障的例子 >
- 不出风。
- 经常停止。
- 内部发红, 有烟冒出。
- 请立即咨询购买的销售店或联系 Panasonic 授 权的维修中心进行维修。



- 否则可能导致触电或受伤。

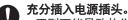


定期清洁电源插头,防止灰尘积聚。

⚠ - 否则可能因潮湿造成绝缘故障,从而引发火灾。 断开电源插头,然后用干布擦拭。

拔下电源插头时,请勿拉扯电源线,请务必握着 申源插头拔出。

否则可能导致电源线断线,发生烫伤、触电, 或由于短路而导致火灾。



- 否则可能导致灼伤、触电或火灾。

请务必使用 220 V~申压。

- 否则可能导致电吹风不能正常使用。

请单独使用插座,不要使用电源接线板。 - 否则可能导致触电或火灾。

电吹风吹热风时,如果在出风口看见火花,请停 止使用,清除出风口和入风口附着的灰尘。

- 否则可能导致烫伤或火灾。

使用后请务必将电源开关设置为 [0] 档状态。将 电源插头从插座上拔出。

- 否则可能导致烫伤或火灾。

本器具必须安装固定在洗澡或淋浴时触及不到的 地方。并且器具的安装固定须保证手持部分在完 全拉直时,洗澡和淋浴时仍无法触及。

- 否则可能导致意外的发生或受伤。

在浴室内使用后拔下插头, 因为即使电吹风断电 后,接近水仍存在危险。

- 否则可能导致意外的发生或受伤。

为了保障您的安全,建议在浴室供电的电气回路 中安装一个额定漏电动作电流不超过 30 mA 的漏 电保护装置 (RCD), 向 RCD 安装商咨询。

- 否则可能导致意外的发生或受伤。

如果电源软线损坏,为避免危险,必须由制造厂 或其维修部或类似的专职人员来更换。

- 否则可能导致意外的发生或受伤。

请妥善处理本产品的包装袋。使其远离婴幼儿。 - 否则可能导致婴幼儿窒息等意外发生。

本产品不宜供肢体、感官或精神上有残疾者、或 缺乏经验和知识者(包括儿童)使用,必须有监 护者从旁监督并对本产品的使用加以指导,且对 使用者的安全能承担责任。

- 否则可能导致意外的发生或受伤。

△ 注意

避免摔落电吹风或让电吹风受到强烈的撞击。

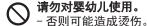
- 否则可能导致触电或火灾。

使用过程中, 出风口和风嘴可能会变热, 使用时 请勿用手触摸。

- 否则可能导致烫伤。

请勿在入风口破损的状态下使用。

- 否则头发可能卷入入风口, 导致头发受损。





电源线在扭曲的状态下请勿收纳。

- 否则可能导致电源线断线,发生烫伤、触电, 或由于短路而导致火灾。



请仅用于吹干头发和整发。请勿给宠物使用和用 来吹干鞋子和衣物等。

- 否则可能导致烫伤或火灾。

请注意电吹风的朝向、让头发 距离入风口 10 厘米以上。不 要太接近头发。



- 否则可能会导致头发被吸入 电吹风内,从而导致受损。



出风口和头发之间请保持 3 厘 米以上的距离。

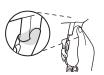
- 否则可能导致头发的灼伤。



展开或折叠手柄时,请勿接触下图中的阴影部分。

- 否则可能导致手指受伤。

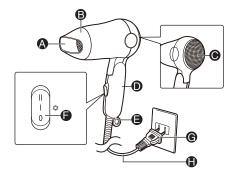




▶说明

本电吹风自带过热保护装置,能在电吹风温度过高的时候,自动切换成冷风。此时立刻关闭电源开关并从电源插座上拔下插头,让它冷却几分钟后再使用。检查入风口和出风口没有绒毛或头发时,再开启电源开关。

部件名称



- A 出风口
- B 风嘴
- ❷ 入风口
- 手柄
- 挂环

- 电源开关
 - Ⅱ:热风档
 - 1:冷风档
 - 0:关
- **⑥** 电源插头
- 电源线

风嘴的安装和拆卸方法

安装方法

· 将风嘴与本体出风口组合,直到听到"咔"一声,说明风嘴已固定。如图所示,对准出风口,垂直安装风嘴。



拆卸方法

·将风嘴从本体出风口处向下拧取, 取下风嘴。



电吹风的基本使用方法

- 1 在使用电吹风之前,请先确认电源开关设置在 [0] 位置,然后插入电源插头,并开启电源开关。
- ·如想将头发迅速吹干,请将风嘴 调整到如右图所示。



Ⅱ:热风档 Ⅰ:冷风档





3 将电源开关设置在 [Ⅱ] 位置, 用热风将头发吹干(从头发根 部吹起,可快速干发)。

- ·出风口和头发之间请保持3厘 米以上的距离。
- ·使用时请让头发距离入风口 10厘米以上。



4 将电源开关设置在 [0] 位置,然后从插座上拔出电源 插头。

• 待完全冷却后请务必收纳在干燥的地方。

电吹风的保养

请勿使用涂料稀释剂、苯、酒精等清洁产品。否则可能 导致本体发生故障、破裂和褪色。可使用肥皂水浸泡过 的布拧干后进行擦拭。

出风口和入风口的保养(每月1次以上)

·清洁出风口时,将电源开关设置在 [I] 位置,边吹冷风边用 牙刷清除出风口上的附着物。



- · 将电源开关设置在 [0] 位置, 在关闭电源开关的状态下,用 牙刷或吸尘器清除入风口上的 灰尘或头发等附着物。
- 因为灰尘等会飘散,请注意。



故障排除

故障		可能的原因		纠正措施
热风运行过程中,时常会伴有 冷风,甚至还会出现火花。 (火花是由于作为保护装置的 热开关的动作导致,不是故 障。)	•	灰尘等堵塞进风口和出风口时,热敏开关将会启动,启动时常常会吹出冷风。入风口被头发、手等塞住。	•	• 将堆积的灰尘除去 (方法参照 P8)。 • 不要塞住入风口。
电源插头异常过热。	١	产品所连接的插座可能松动。		请使用没有松动的 插座。
产品运行过程中,时而有风时 而无风。	•			
电源线异常过热。	•	电源线损坏。	•	请立即停止使用。
产品运行中不出风,并且内部发红。	-		→	
使用过程中有异常声音和震 动。	-		→	连六即位正体田
产品本体和手柄处异常过热。	-		→	请立即停止使用。
产品本体和手柄处发生变形。	-		→	
使用过程中有烧焦的气味。	-		→	

如果按照以上方法还不能解决,请咨询购买的销售店或联系 Panasonic 授权的维修中心进行维修。

蚬格

보

产品名称		电吹风		
产品型号		EH-ND17, EH-HND1		
额定电压 / 額	预定频率	220 V∼ 50 Hz		
额定功率		1100 W		
尺寸		72(宽)x 150(深)x 170(高) 毫米		
原产地		中国		
生产日期		请见商品上刻印		
执行标准	中国国家 标准	GB4706.1 GB4706.15 GB4343.1 GB17625.1		
	企业标准	Q/SXWBMJ 7		

本产品仅适合家庭使用。

English

Panasonic

Operating Instructions

(Household) Hair Dryer

Model No. EH-ND17

EH-HND1

Contents

Safety precautions12	Maintenance of the hair dryer17
Parts identification16	Troubleshooting18
Installing or removing the nozzle16	Specifications19
How to use the hair dryer16	

To reduce the risk of malfunction, electric shock, injury, fire, loss of life, and damage to equipment or property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the notation is disregarded and improper use is performed.



WARNING Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.



Denotes a hazard that could result in minor injury.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.



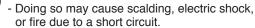
This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.



If the cord or the plug is damaged or gets hot, do not use it.





If the plug fits loosely in a household outlet, do not use it.

- Doing so may cause scalding, electric shock, or fire due to a short circuit.



Do not damage or modify, or forcefully bend, pull or twist the cord. Also, do not place anything heavy on or pinch the cord.

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.



Do not use the unit when the cord is tied.

- Doing so may cause electric shock or fire.



Do not leave the unit when the main switch is turned on.

- Doing so may cause fire.



Do not connect or disconnect the plug to a household outlet with a wet hand.

- Doing so may cause scalding or electric shock.



Do not use the unit with a wet hand.

- Doing so may cause scalding or fire due to a short circuit.



Do not use the unit near gas or other inflammable materials (such as benzine, paint thinner, sprays, etc.).

- Doing so may cause explosion or fire.



Do not insert such foreign bodies as hairpins into the air outlet and air inlet.

- Doing so may cause scalding, electric shock, or fire.

⚠ WARNING



Do not place or store the unit at places adjacent to the sink, water, or other highly humid places containing water.

- Doing so may cause electric shock or fire.

Do not wrap the cord around the main body and handle when storing.



Doing so may cause breakage to the wire of the cord. scalding, electric shock, or fire due to a short circuit.





Do not store within the reach of children or infants. Do not let them use it.

- Doing so may cause electric shock or injury.

Do not repair, disassemble or modify the hair dryer by yourself.



- Doing so may cause fire or injury due to abnormal action. Contact the store where you purchased the unit or contact a service centre authorized by Panasonic for repair when necessary.



Do not immerse the appliance into water. Do not use this hair dryer near water. Do not use this hair dryer near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- Doing so may cause electric shock or fire.



This symbol on the hair dryer means "Do not use this hair drver near water".

Immediately stop using the unit and remove the plug if there is an abnormality or failure.

- Using it in such conditions may cause electric shock, injury or fire.



<Abnormality or failure cases>

- No air.
- · Frequent stop.
- The interior gets red, and smoke comes out.
- Immediately contact the store where you purchased the unit or contact a service centre authorized by Panasonic for repair.



Always unplug the plug from a household outlet when cleaning.

- Failure to do so may cause electric shock or injury.

Regularly clean the plug to prevent dust from accumulating.



- Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity. Disconnect the plug and wipe with a dry cloth.

Always unplug the unit by holding the plug instead of the cord.



- Failure to do so may cause breakage to the wire of the cord, scalding, electric shock, or fire due to a short circuit.

♠ WARNING



Fully insert the plug.

- Failure to do so may cause burn, electric shock or fire.



Make sure to use only 220 V \sim voltage.

- Failure to do so may cause abnormal performance to the hair drver.



Independently use a household outlet, and do not use extension cord.

- Failure to do so may cause electric shock or fire.



When the hair dryer outputs hot air, if sparks appear at the air outlet, immediately stop using it, and then clear away dust adhered to the air outlet and air inlet.

- Failure to do so may cause scalding or fire.



After use, always set the main switch to position "0", and unplug the unit from a household outlet.

- Failure to do so may cause scalding or fire.

This appliance must be installed and fixed at a position out of the reach when having a bath or shower. Also, the installation and fixation of the appliance must ensure that the appliance is still out of reach on condition that the handle portion is completely straightened when having a bath or shower.

- Failure to do so may cause electric shock or fire.



When the hair dryer is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hair dryer is switched off.

- Failure to do so may cause an accident or injury.



For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

- Failure to do so may cause an accident or injury.



If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Failure to do so may cause an accident or injury.



Properly dispose the package of the appliance, keep the package away from infants.

- Failure to do so may cause suffocation of infants from happening.



This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Failure to do so may cause an accident or injury.



Do not drop or subject to shock.

- Doing so may cause electric shock or fire.



During use, the air outlet and the nozzle may get hot. Do not touch them with your hand.

- Doing so may cause scalding.



Do not use the unit when the air inlet is damaged.

Doing so may cause injury of hair due to hair drawn into the air inlet.

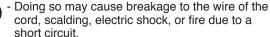


Do not apply the unit to infants.

Doing so may cause scalding.



Do not store the unit when the cord is twisted.





Intended for drying your hair and making hairstyles only. Do not apply the unit to pets and dry shoes and clothes.

- Failure to do so may cause scalding or fire.

Be careful of how you point the hair dryer, and keep your hair over 10 cm away from the air inlet. Do not get the air inlet too close to your hair.



- Failure to do so may cause vour hair to be drawn into the hair dryer and therefore cause injury.



Keep a distance of over 3 cm between the air outlet and your hair.



- Failure to do so may cause burn to your hair.

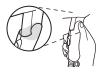




When unfolding or folding the handle, do not touch the shaded area as shown in figures below.

- Failure to do so may cause finger injury.





Notes

This hair dryer is equipped with an automatic overheating protective device. If the hair dryer overheats, it will switch to cool air mode. Switch off the hair dryer and unplug it from the household outlet. Allow it to cool down for a few minutes before using it again. Check that no fluff, hair etc. is in the air inlets and outlets before switching it on again.

- Air outlet
- B Nozzle
- Air inlet
- Handle
- Ring for hanging

Main switch

II: Hot air

I: Cool air

0 : Off

© Plug

Cord

To install

 Assemble the nozzle and the air outlet of the main body. When a "click" sound is heard, this means that the nozzle has been fixed. As shown in the picture, the nozzle should be installed.



To remove

 Unscrew the nozzle downward from the air outlet of the main body and then take down the nozzle.



How to use the hair dryer

1 Before using the hair dryer, confirm that the main switch is at position "0", then plug into a household outlet and turn on the main switch.



 If you want to dry your hair quickly, set the nozzle in the direction as shown in the illustration.

2 Select the wind power

II: Hot air

I: Cool air



- 3 Set the main switch to position "II", and then dry your hair with hot air (your hair can be quickly dried if blown from the root).
- Keep a distance of over 3 cm between the air outlet and vour hair.
- · Keep your hair over 10 cm away from the air inlet during use.





- 4 Set the main switch to position "0", and then unplug the unit from the household outlet.
- After the unit is completely cooled, store it at a dry place.

Maintenance of the hair dryer

Do not use paint thinner, benzene, alcohol, etc. to clean the unit. Doing so may cause failure, cracking or discoloration of the main body. Wipe with a cloth soaked in soapy water and wrung tightly.

Maintenance of air outlet and air inlet (once a month or more)

· To clean the air outlet, set the main switch to position "I", and rake out with a brush while cool air is blowing out.



- · To clean the air inlet, set the main switch to position "0" and, with the airflow stopped, remove dust and hairs using a brush or vacuum cleaner.
- · Be careful since dust may spray out.



Troubleshooting

	Problem		Possible cause		Action
	During the hot air operation, cool air is usually mixed, and even sparks appear. (The spark is caused by the action of thermoswitch as a protective device. It is not a fault.)	•	•When dust blocks the air inlet and air outlet, the thermoswitch will be started, and the cool air is usually blown at the moment of start-up. •The air inlet is blocked by hair or hand, etc.	•	•Clear away the accumulated dust (refer to P17 for the direction). •Do not block the air inlet.
	The power plug is abnormally overheating.	•	The household outlet connected to the product	•	Please use a well- conditioned household
	During operation, the unit outputs air	•	may be loose.		outlet.
	intermittently.	•	The cord is damaged.	•	Immediately stop using
	The cord is abnormally overheating.		S .		it.
	During operation, the unit doses not output air, and the interior gets red.	_		→	
	During use, abnormal sounds and vibration occur.	_		→	
	The main body and handle of the unit are abnormally overheating.	_		→	Immediately stop using it.
_	The main body and handle of the unit are deformed.	_		→	
ina	During use, the unit smells of burning.	_		→	
	f the problems still cannot be solved, contact the problems still cannot be solved, contact the problems of th	ne s	tore where you purchased the unit or contact a se	rvice	e centre authorized by

English

Specifications

Product nam	ne	Hair Dryer	
Product model		EH-ND17, EH-HND1	
Power source frequency	ce / rated	220 V∼ 50 Hz	
Power cons	umption	1100 W	
Dimensions		72 (W) x 150 (D) x 170 (H) mm	
Place of orig	jin	China	
Date of production		See engraving on the commodity.	
Execution	Chinese standard	GB4706.1 GB4706.15 GB4343.1 GB17625.1	
standard	Company standard	Q/SXWBMJ 7	

This product is intended for household use only.

MEMO	

Panasonic

保修证

保修条款

有关保修期内Panasonic商品的保修(无偿修理),从购入之日起开始实施。

- 1.保修期内的商品只可在Panasonic认定维修店进行保修;保修时,请出示本保修证及购机发票。
 - 以下两点需特别注意:
- a. 本保修证遗失后不再补发,请妥善保管。
- b. 本保修证仅限于中华人民共和国国内有效(香港、澳门、台湾三地区暂不可使用)。
- 2.自购入之日起在以下期间内,在正常使用中发生故障的情况下进行保修。
- 整机・・・・2年内无偿

- 但是可以实行收费修理: 3.属下列情况之一者,即使在保修期内,也不能以保修对待,
 - a. 未按商品使用说明书要求使用、维护、保管而造成损坏的;
- b. 因不正确操作、电源不正常、破损(如:摔落等)而造成损坏的;
- c. 不经Panasonic认定维修店维修人员拆动造成损坏的;
- d. 不能出示本保修证及有效购机发票的;
- e. 保修证上记录的信息与商品实物标识不符或者涂改的;
- f. 因不可抗力因素(如雷电、地震、火灾、水灾等)造成损坏的。
- 不适用于经营性等使用。 4.本保修条款只适用于消费者个人为生活消费需要而购买使用的场合,

商品信息]				
商品名称:	电吹风	പ	地: 中国	
商品型号:	EH-ND17, EH-HND1	制造编号:	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	$\overline{}$

[保修回执] 以下回执是保修的重要依据,请勿自行撕下

(保修结算4)	保修结算3	保修结算2	保修结算1	促销员留存
EH-ND17, EH-HND1				
趣 品型	商品型号:	商品型号:	商品型号:	商品型号:

保修证管理编码印刷处:

[销售记录] 未完整记录以下信息将可能无法进行保修	:法进行保修	
销售日期:	发票号码:	
顾客姓名:	联系电话:	
顾客地址:		邮 编:
销售店名称:	销售店电话:	
销售店地址:		邮 编:
[维修记录]		
维修店名称:	联系电话:	送修日:
维修店地址:		邮 编:
故障内容:	故障原因:	
维修内容:		
维修员签字:	交验日期:	
维修店名称:	联系电话:	送修日:
维修店地址:		邮编:
故障内容:	故障原因:	
维修内容:		
维修员签字:	交验日期:	
维修店名称:	联系电话:	送修日:
维修店地址:		邮编:
故障内容:	故障原因:	
维修内容:		
维修员签字:	交验日期:	

Panasonic客户咨询服务中心: 400-810-0781 Panasonic官方网站: http://panasonic.cn

松下电器 (中国) 有限公司

MEMO	

松下万宝美健生活电器(广州)有限公司 **(PWAPBLGZ)**Panasonic Wanbao Appliances Beauty and Living (Guangzhou) Co., Ltd.

工厂地址: 广州市番禺区钟村万宝基地万宝北街 33 号

(Address): 33, Wanbao North Street, Wanbao Industry Zone, Zhongcun,

Panyu District, Guangzhou City, Guangdong Province, China

电话 (Tel): (020)84770333 传真 (Fax): (020)84773033 邮政编码 (Post Code): 511495

原产地: 中国

Panasonic 客户咨询服务中心: 400-810-0781

Panasonic 官方网站: http://panasonic.cn

中国印刷 Printed in China EH9210ND171405 Y0313-0

发行: 2013年3月